



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV# _____

WEWL# _____

I-171 _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN HUU BAN
Last Middle First

Current Address: Phuoc Thien - Phuoc Son - Ninh Phuoc Thuan Hai

Date of Birth: 1933 Place of Birth: Thuan Hai

Previous Occupation (before 1975) / Lim Duc
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 04-20-1976 To 11-17-1988
Years: 12 Months: 07 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435 Name
ARLINGTON, VA 22205-0635
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of Emigrant)

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE

U.S. Government Agency none Last Title/Grade _____
Name/ Position of Supervisor _____/_____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation

Last Title /Grade _____ Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (Prior to 1975):

Ministry or Military Unit DEPT OF MILITARY Last Title/Grade CHAPLAIN
TRAINING CENTER
Name/ Position of Supervisor _____

Was time spent in re-education camp? Yes ☒ No _____ How Long _____
Years 10 Month _____

FORMER STUDENT IN U.S.OR ABROAD UNDER U.S.GOVERNMENT SPONSORSHIP

Sshool none Location _____

Type of Degree or Certificate _____

Dates of Employment or Training _____ To _____
Month/Year Month/Year

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____

Full name of Mother _____ Her age _____

Address: _____

Full name of the U.S. Citizen Father (if known) _____

Address _____

I Swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Signature [Signature] Date July 05, 1990

SUBSCRIBED AND SWORN BEFORE ME THIS the 5th day of July 1990

Signature of Notary Public _____

My Commission expires Feb 1995

BỘ NỘI VỤ
Trại Phước

Số 248 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban
hành theo công văn số
2563, ngày 27 tháng 11
năm 1972

0	0	3	8	8	1	0	1	0	9	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành án văn, quyết định tha số 02/UX ngày 29 tháng 10 năm 1988

của hội đồng đặc xá trung ương

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Hữu Ban Sinh năm 1933

Các tên gọi khác

Nơi sinh Ninh Thuận

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt Phước Sơn, Ninh Phước,
thuận Hải

Can tội Ám mưu lật đổ chính quyền

Bị bắt ngày 20/4/1976 Án phạt 15 năm

Theo quyết định, án văn số 42 ngày 29 tháng 6 năm 1979 của

TAD tỉnh thuận Hải

Đã bị tước án lần, cộng thành lần năm tháng

Đã được giảm án 01 lần, cộng thành 01 năm 00 tháng

Nay về cư trú tại Phước Thiện, Phước Sơn, Ninh Phước, Thuận Hải

Nhận xét quá trình cải tạo

- Xác định rõ tội lỗi, chịu sự cải tạo, lao động
đảm bảo ngày càng hoàn thành mức khoán được giao, tham gia
học tập đều, chấp hành nội quy kỷ luật nghiêm. Xếp loại cải
tạo: Khá Đã được giảm án 01 lần thành 01 năm

- Được định cư tại quê nhà, tiếp tục theo
dõi và giúp đỡ đường sự về làm ăn sinh sống để trở thành ngư
ời công dân lương thiện ./.

Hướng sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Phước Sơn

Trước ngày 25 tháng 11 năm 1988

Lên tay ngôn trở phải

Của Nguyễn Hữu Ban

Danh bìn số AT

Lập tại thủ án

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Nguyễn Hữu Ban

Ngày 17 tháng 11 năm 1988

TRƯỞNG THƯ TRẠI

NGUYỄN VĂN BẮNG

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chứng nhận đã chuyển đến ở : _____

Chứng nhận đã chuyển đến ở : _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

SỐ: _____ CN

Họ và tên chủ hộ: Nguyễn Đại Bình Hà

Thôn, bản, xóm, ấp, ngõ, số nhà: Đường Trần

Xã, thị trấn, đường phố: Đường Sơn

Tiền khu, phường, đồn công an: _____

Huyện, quận, khu phố, thị xã: Nhị Phước

Tỉnh, thành phố: Thị trấn Hải

Ngày 29 tháng 5 năm 1989

Trưởng công an: Phước Sơn

(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



[Handwritten signature]

Tập số: _____

Trang số: _____

206

NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số thứ tự	HỌ VÀ TÊN	Quan hệ với chủ hộ	Nam hay nữ	Ngày tháng năm sinh	Số giấy CMND	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Ngày tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Tên cán bộ ĐKKH
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Ngô Thị Biết Hoa	chủ hộ	NỮ	1949		Nhà, phường Tân			
2	Nguyễn Kim Khoa	con ruột	Nam	1963		"			
3	Nguyễn Kim Ly	"	NỮ	1967		"			
4	Nguyễn Kim Khanh	"	Nam	1970		"			
5	Nguyễn Kim Uyển	"	NỮ	1972		"			
6	Nguyễn Kim Khanh	"	Nam	1976		"			
7	Ngô Hải An	con ruột	Nam	1983		"	Ngày 29/5/89	XÃ PHƯỚC SON ĐÃ ĐĂNG KÝ	
8	Ngô Công Hoàng	cháu	N	1989		Ngô 9/6/1989 tại	XÃ PHƯỚC SON ĐÃ ĐĂNG KÝ	XÃ PHƯỚC SON ĐÃ ĐĂNG KÝ	
						tạ độ Bồ tại			

Phanrang ngày 01/01/1990

Linh mục Nguyễn huân Đan
Giáo phận Nhatrang

Kính gửi Bà Khúc ninh Cho
PO Box 5435
ARLINGTON
VA. 22.205 - 0035
USA.

Kính thưa Bà,

Trước tiên tôi xin mạo muội được tự giới thiệu: tôi là
Lm. Nguyễn huân Đan, sinh năm 1933, chánh trụ quán
ở xã Phước thiện, Phước sơn (Tháp Châm cũ) huyện Ninh
phước, Thuận hải (Phanrang).

Nguyên từ năm 1960 đến 1970, tôi là Tuyên úy QLVNCH.
phục vụ tại Nhatrang (Đồng đế),

Năm 1975 tôi trở về nguyên quán sống trong gia đình
và đầu năm 1976 tôi bị bắt về trại phân đồng, sau đó
Toà Án nhân dân Thuận hải đã kết án 15 năm, tôi đã
qua các trại giam Phanrang, Phan thiết, Xuyên Mộc, Chí
hoà và Đồng xuân (Phước yên) từ 1976 đến 1988 thì được
phóng thích (xin gửi kèm giấy ra trại).

Từ ngày ra trại tôi về và sống tử đức ở gia đình, nhờ
vả ba con cô bác, và chính quyền thì chưa cho phục
hồi quyền công dân cũng như thi hành chức vụ tôn giáo
của tôi.

Trong cảnh bị tắc, tôi tha thiết xin Bà trong chức năng
giúp đỡ cho tôi được vào danh sách HO hay được xuất
ngoại để được sống với chức vụ tôn giáo của tôi.

Rất mong bà chỉ dẫn và giúp đỡ để tôi được
tiếp tục phục vụ đất nước và dân tộc theo lý tưởng mà
tôi đang đeo đuổi.

Xin gửi đến Bà lòng tri ân cũng như nguyện, chúc
vạn an trong năm mới để thu hoạch nhiều kết quả
tốt đẹp nhiều hơn nữa.

Địa chỉ: Lm. Nguyễn huân Đan
Phước thiện - Xã Phước sơn
huyện Ninh phước - THUẬN HẢI.

Nay kính


Lm. Ng. huân Đan

Xã, phường... Phước Sơn

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số... 1148

Huyện, Quận... Ninh Phước

Quyển số...

Tỉnh, Thành phố... Thuận Hải



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên... NGUYỄN KIM KHANH Nam hay nữ... Nam

Ngày, tháng, năm sinh... Ngày mười ba, tháng mười hai năm một nghìn chín trăm bảy mươi lăm (13/12/75)

Nơi sinh... Phước Thiện - Phước Sơn - Ninh Phước - Thuận Hải

Dân tộc... Kinh Quốc tịch... Việt Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	Nguyễn Thị Bích Hà	Nguyễn Công Cường
Tuổi	1941	1937
Dân tộc	Kinh	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam
Nghề nghiệp	Nông	Nông
Nơi thường trú	Phước Thiện - Phước Sơn Ninh Phước - Thuận Hải	Phước Thiện - Phước Sơn Ninh Phước - Thuận Hải

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh thư của người đứng khai

Nguyễn Thị Bích Hà Phước Thiện - Phước Sơn
Ninh Phước - Thuận Hải

Đăng ký ngày 28 tháng 09 năm 1979

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Người đứng khai

Trần Cáp

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 13 tháng 10 năm 1984

T/M UBND



Ký tên, đóng dấu

Đinh Văn Cường

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường.....Phước Sơn
Huyện, Quận.....Ninh Phước
Tỉnh, Thành phố.....Thừa Thiên Huế

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 3
Số.....1176
Quyển số.....



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên Nguyễn Kim Khánh Nam hay nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh Ngày bốn, tháng sáu, năm một ngàn chín trăm bảy mươi (04/06/1970)
Nơi sinh Phước Thiện - Phước Sơn - An Sơn - Thuận Hải
Dân tộc Kiêu Quốc tịch Việt Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Nguyễn Thị Bích Hà</u>	<u>Nguyễn Công E hương</u>
Tuổi	<u>1941</u>	<u>1937</u>
Dân tộc	<u>Kiêu</u>	<u>Kiêu</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Nông</u>	<u>Nông</u>
Nơi thường trú	<u>Phước Thiện - Phước Sơn - Ninh Phước - Thuận Hải</u>	<u>Phước Thiện - Phước Sơn - Ninh Phước - Thuận Hải</u>

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh thư của người đứng khai
Nguyễn Thị Bích Hà, Phước Thiện
Phước Sơn, Ninh Phước - Thuận Hải

Đăng ký ngày 28 tháng 9 năm 1977
T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Người đứng khai

Tư vấn Cảnh



HỘI GIA - ĐÌNH TÙ - NHÂN CHÍNH - TRỊ VIỆT - NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635 IV# : _____

TELEPHONE : _____ VEWL.#: _____

I-171 # : _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA # : _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Ordely Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN HỮU BAN
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)
Current Address: Thước thiên, xã Phước Sơn, huyện Ninh Phước, Thuận Hải
Date of Birth: 11.02.1933 Place of Birth: Ninh Thuận (Phước Sơn)
Thang-Ngay-Nam
Previous Occupation (before 1975) Military Chaplain in NCO Academy Nha Trang
(Rank Position) from 1960 to 1969
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 20/04/76 To 17/11/88
(Thang- Ngay- Nam) Years: _____ Months: _____ Days: _____
3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name _____
Address and Telephone Number _____
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.
- | <u>Name, Address and Telephone Number</u> | <u>Relationship</u> |
|---|---------------------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition

for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH :	RELATIONSHIP TO PA .
Nguyễn Kim Khanh	13/12/75	nephew
Nguyễn Kim Khanh	4/6/70	nephew

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

HỘI GIA - ĐÌNH TÙ - NHÂN CHÍNH - TRỊ VIỆT - NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635 IV : _____
TELEPHONE : _____ VEWL : _____
I-171 : Y NO
EXIT VISA : _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Ordely Departure Program can be established.

APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN HỮU BAN
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)
Current Address: Phước Thiện, xã Phước Sơn, huyện Ninh Phước, Thuận Hải
Date of Birth: 11. 02. 1933 Place of Birth: Ninh Thuận, Phanrang
Thang-Ngay-Nam
Previous Occupation (before 1975) Military Chaplain in NCO Academy Nha Trang
(Rank Position) from 1960 to 1969
TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 20/04/76 To 17/11/1988
(Thang- Ngay- Nam) Years: _____ Months: _____ Days: _____
SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name

Address and Telephone Number

NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address and Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition

for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH :	RELATIONSHIP TO PA .
Nguyen Kim Khanh	13/12/75	nephew
Nguyen Kim Khanh	4/6/70	nephew

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **250605440**

Họ tên **NGUYỄN KIM KHÁNH**



Sinh ngày **4-6-1970**

Nguyên quán **Phước sơn**

Ninh phước, Thuận hải

Nơi thường trú **Phước sơn**

Ninh, phước, Thuận hải

kính Tôn giáo tiên chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sẹo tròn Ø, 3cm cách
3cm trên sau cánh
mũi phải

Ngày 26 tháng 11 năm 1986

HT/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI



Cham D

Kim Thanh

FROM: _____



PAR AVION

TO: *Bà Khúc minh Cho*
PO. Box 5435 ARLINGTON
VA 22.205 - 0035
USA



Ng. gửi: M. Nguyễn Hữu Ban, Phước Thiện, xã Phước Sơn 2
huyện Ninh Phước TH. 100000



HA

AS
1005

LH:
FROM: Nguyễn Hữu Ban
phước thiện, xã phước sơn
Ninh phước, Thanh Hóa

PARAVION



TO: Miss Chúc mình & h
PO Box 5435 ARLINGTON
VA 22205 - 0635

ARLINGTON VA 22205-0635

PAR AVION





CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date _____
☐ Membership; Letter

3/19/90

Knox
Be' 805,
Di' 7 ni, Bac
bao ho -